

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
TEMERIN KÖZSÉG
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
SZÁM::06-6/2026-01
KELT: 2026.IV.29.
TEMERIN

J E G Y Z Ő K Ö N Y V I K I V O N A T TEMERIN KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK XVII. ÜLÉSÉRŐL

Temerin község képviselő-testületének **XVII.** ülését **2026. április 29-én**, 9.00 órai kezdettel tartották meg temerin község képviselő-testületének nagytermében.

Az ülést Pásztor Róbert, a temerini Községi Képviselő-testület elnöke nyitotta meg és vezette. Köszöntötte a jelenlévő képviselőket, a község elnökét, valamint a Községi Tanács tagjait. Ezt követően felkérte a jelenlévőket, hogy részvételüket elektronikus úton jelezzék.

Jelenlevő képviselők: Goran Đukić, Jasmina Milaković, Nikola Ember, Jelena Bjelica, Dr. Srđan Hrnjak, Nebojša Vukadinović, Marko Torbica, Stojanka Rosić, Đuro Žiga, Dijana Marković, Branislava Danilović, Damjan Đukić, Ljiljana Zec, Biljana Smiljanić, Zorica Panić, Vesna Vajagić, Ilija Vujanović, Dragana Popadić, Dragoljub Rosić, Pásztor Róbert, Ádám István, Csáky Romina, Urbán Izabella, Dr. Tanja Radovanović, Dušan Mačkić, Radović Milan.

A hiányzást igazolták: Dušanka Pilipović, Vojislav Vorkapić, dr. Csorba Csaba, Vesna Čulibrk és Slaviša Malinović. .

Megállapítást nyert, hogy az ülésen 26 képviselő volt jelen.

A képviselőkön kívül az ülésen jelen volt Mladen Zec polgármester, Tijana Mišković polgármester-helyettes, a községi tanács tagjai, név szerint: Nina Srdić, Dragan Bjeljic, Mira Rodić, Milica Pjevac, Petri Laura Nataša Lemić és Slavko Todorović, valamint Milica Milankov a képviselő-testület titkára.

Az ülésen részt vettek még: Snežana Lasica a költség-, pénzügyi és pénztárügyi osztály vezetője, Dejan Bradaš a temerini Temerin KKV igazgatója, Jasmina Pučić, a Községi Szociális Központ igazgatója, Milijana Dragojević, a Községi Szociális Szolgáltató Központ igazgatója, Gusztony András, a temerini Szirmai Károly Közkönyvtár igazgatója Adrijana Gilanji Vučinac, a temerini Idegenforgalmi Szervezet megbízott igazgatója és Goran Marković, a vagyoni, lakás- és közművesítésügyi teendők önálló szakmunkatársa.

Az ülésen való részvételét kérte Grísza Mária, valamint a járeki és temerini szülői tanács tagjai: Idei Zoltán és Jelena Isakov.

A képviselő-testület 23 IGEN szavazattal, ELLEN- és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül elfogadta a képviselőtestület XVI. üléséről készült jegyzőkönyvi kivonatot.

A képviselő-testület 22 IGEN szavazattal, ELLEN- és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül szavazattal elfogadta a következő:

Időközben megérkezett Marko Torbica (9:09 órakor) és Dušan Mačkić.

N a p i r e n d e t

1. A képviselő lemondása
2. Döntéshozatal az új képviselő mandátumának megerősítéséről
3. Döntéshozatal Temerin község, Szerb Köztársaság és Linxi járás, Hebei tartomány, Kínai Népköztársaság közötti együttműködés létrehozásáról
4. Jóváhagyás a temerini Temerin Kommunális Közvállalat 2026. évi üzleti programjának első módosításához
5. A szociális védelem fejlesztési programjának elfogadása Temerin községben a 2026–2029 közötti időszakra
6. Döntéshozatal a helyi önkormányzat költségvetésének végrehajtásáról a 2026. évre tervezett, szociális védelmi szolgáltatásokra vonatkozó kiadások tekintetében
7. A temerini Községi Szociális Központ 2025. évi munka és a pénzügyi terv végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadása
8. A Temerin Község Szociális Szolgáltató Központ 2025. évi munka és pénzügyi jelentés elfogadása
9. A temerini Szirmai Károly Közkönyvtár 2025. évi munka és pénzügyi jelentés elfogadása
10. A temerini Községi Idegenforgalmi Szervezet 2025. évi munka és pénzügyi jelentés elfogadása
11. A közlekedésbiztonságról szóló jelentés elfogadása Temerin község területén a 2025. évre vonatkozóan
12. Végzéshozatal a Temerin község 7438/1 kataszteri számú ingatlanának Temerin község köztulajdonba vételéről, amely a településen közterület részeként van előírányozva, a temerini „Tim-cop” Kft.-től

13. Végzés hozatal a Járeken található 790/5 kataszteri számú beépítetlen építési telek elidegenítéséről, amely Temerin község köztulajdonában van, Šipura Sanja (Temerin, Petőfi Sándor utca 12/4/26.) javára
14. Választások és kinevezések
15. Képviselői kérdések

1. A képviselő lemondása

Dragan Vojvodović képviselő írásban benyújtotta lemondását képviselői tisztségéről, amelyet az ülést vezető ismertetett a jelenlévőkkel. Lemondását személyes okokra hivatkozva nyújtotta be.

Ezt követően 9:11 és 9:41 óra között szünetet rendeltek el.

A szünet ideje alatt ülést tartott a Községi Választási Bizottság, valamint az Adminisztratív–Mandátumügyi Bizottság.

2. Döntéshozatal az új képviselő mandátumának megerősítéséről

A szünet befejezése után megállapítást nyert, hogy az ülésen 26 képviselő van jelen.

Ezt követően az elnök felolvasta az Adminisztratív–Mandátumügyi Bizottság jelentését:

„A Mandátum- és Immunitásügyi Bizottság megvitatta az új képviselő, Brankica Adamović mandátumának megerősítéséről szóló határozati javaslatot, az EGYESÜLT ELLENZÉK TEMERINÉRT – dr. Tanja Radovanović (Demokrata Párt, Szerbia Új Arca, Új Demokrata Párt, a Szerb Királyság Megújításának Mozgalma) választási listáról, és azt egyhangúlag elfogadta, valamint továbbítja a Képviselő-testületnek további megvitatásra és elfogadásra.”

A képviselő-testület 23 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Döntést az új képviselő mandátumának megerősítéséről

3. Döntéshozatal Temerin község, Szerb Köztársaság és Linxi járás, Hebei tartomány, Kínai Népköztársaság közötti együttműködés létrehozásáról

A napirendi pont bevezetőjét Mladen Zec községi elnök ismertette. A napirendi pontot a Temerini Községi Előírásügyi és Közigazgatási Bizottság is megtárgyalta.

A vitában részt vettek: Nebojša Vukadinović, Dušan Mačkić, dr. Tanja Radovanović, Milan Radović és Mladen Zec községi elnök.

A képviselő-testület 22 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Döntést Temerin község, Szerb Köztársaság és Linxi járás, Hebei tartomány, Kínai Népköztársaság közötti együttműködés létrehozásáról

4. Jóváhagyás a temerini Temerin Kommunális Közvállalat 2026. évi üzleti programjának első módosításához

A napirendi pont bevezetőjét Dejan Bradaš a temerini Temerin KKV igazgatója ismertette. Ezt a napirendi pontot a társadalmi-gazdasági fejlődéssel, gazdasággal és pénzügyekkel foglalkozó bizottság, valamint településrendezési, építészeti, lakás- és közművesítésügyi bizottság is megvitatta. A vitában részt vettek: Dušan Mačkić, dr. Tanja Radovanović, Dejan Bradaš, Petri Laura és Nikola Ember.

A képviselő-testület 23 IGEN szavazattal, ELLEN szavazat nélkül és 1 TARTÓZKODÓ szavazattal meghozta a:

Végzést
a temerini Temerin Kommunális Közvállalat 2026. évi üzleti programjának első módosításáról

5. A szociális védelem fejlesztési programjának elfogadása Temerin községben a 2026–2029 közötti időszakra

A napirendi pont bevezetőjét Slavko Todorović, a Községi Tanács egészségügyi és szociális védelemért felelős tagja ismertette.

A napirendi pontot a Szociális Kérdésekkel Foglalkozó Bizottság, valamint a Községi Képviselő-testület Társadalmi-gazdasági Fejlesztési, Gazdasági és Pénzügyi Bizottsága is megtárgyalta.

Megnyílt a vita, amelyben részt vettek: dr. Tanja Radovanović, Milan Radović és Slavko Todorović.

A képviselő-testület 23 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

A döntést a szociális védelem fejlesztési programjának elfogadásáról
Temerin községben a 2026–2029 közötti időszakra

6. Döntéshozatal a helyi önkormányzat költségvetésének végrehajtásáról a 2026. évre tervezett, szociális védelmi szolgáltatásokra vonatkozó kiadások tekintetében

A napirendi pont bevezetőjét Slavko Todorović, a Községi Tanács egészségügyi és szociális védelemért felelős tagja ismertette. A napirendi pontot a Szociális Kérdésekkel Foglalkozó Bizottság, valamint a Községi Képviselő-testület Társadalmi-gazdasági Fejlesztési, Gazdasági és Pénzügyi Bizottsága is megtárgyalta.

A képviselő-testület 23 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Döntést a helyi önkormányzat költségvetésének végrehajtásáról a
2026. évre tervezett, szociális védelmi szolgáltatásokra vonatkozó
kiadások tekintetében

7. A temerini Községi Szociális Központ 2025. évi munka és a pénzügyi terv végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadása

A napirendi pont bevezetőjét Jasmina Pučić, a Községi Szociális Központ igazgatója ismertette. A napirendi pontot a Szociális Ügyek Bizottsága, valamint a Község Képviselő-testületének Társadalmi-gazdasági Fejlesztési, Gazdasági és Pénzügyi Bizottsága is megtárgyalta.

A képviselő-testület vita nélkül, 23 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Záráthározatot a temerini Községi Szociális Központ 2025. évi
munka és a pénzügyi terv végrehajtásáról szóló beszámoló
elfogadásáról

8. A Temerin Község Szociális Szolgáltató Központ 2025. évi munka és pénzügyi jelentés elfogadása

A napirendi pont bevezetőjét Milijana Dragojević, a Kozségi Szociális Szolgáltató Központ igazgatója ismertette. A napirendi pontot a Szociális Ügyek Bizottsága, valamint a Község Képviselő-testületének Társadalmi-gazdasági Fejlesztési, Gazdasági és Pénzügyi Bizottsága is megtárgyalta. Megnyílt a vita, amelyben részt vettek: dr Tanja Radovanović, Milijana Dragojević és Slavko Todorović.

A képviselő-testület, 23 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Záróhatározatot a Temerin Község Szociális Szolgáltató Központ 2025. évi munka és pénzügyi jelentés elfogadásáról

9. A temerini Szirmai Károly Közkönyvtár 2025. évi munka és pénzügyi jelentés elfogadása

A napirendi pont bevezetőjét Gusztony András, a temerini Szirmai Károly Közkönyvtár igazgatója ismertette. A napirendi pontot a Község Képviselő-testületének Társadalmi-gazdasági Fejlesztési, Gazdasági és Pénzügyi Bizottsága, valamint a Temerin Község Társadalmi Tevékenységi Bizottsága is megtárgyalta. Megnyílt a vita, amelyben részt vettek: dr Tanja Radovanović, Milan Radović és Gusztony András.

A képviselő-testület, 23 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Záróhatározatot a temerini Szirmai Károly Közkönyvtár 2025. évi munka és pénzügyi jelentésének elfogadásáról

10.A temerini Községi Idegenforgalmi Szervezet 2025. évi munka és pénzügyi jelentés elfogadása

A napirendi pont bevezetőjét Adrijana Gilanji Vučinac, a temerini Idegenforgalmi Szervezet megbízott igazgatója ismertette. A napirendi pontot a Társadalmi Tevékenységi Bizottság, valamint a Község Képviselő-testületének Társadalmi-gazdasági Fejlesztési, Gazdasági és Pénzügyi Bizottsága is megtárgyalta. Megnyílt a vita, amelyben részt vettek: dr Tanja Radovanović és Adrijana Gilanji Vučinac.

A képviselő-testület, 20 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Záróhatározatot a temerini Községi Idegenforgalmi Szervezet 2025. évi munka és pénzügyi

11.A közlekedésbiztonságról szóló jelentés elfogadása Temerin község területén a 2025. évre vonatkozóan

Bevezető ismertetés nélkül megnyílt a vita, amelyben részt vettek: dr Tanja Radovanović és Mladen Zec.

A képviselő-testület, 21 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Záráthározatot a közlekedésbiztonságról szóló jelentés elfogadásáról Temerin község területén a 2025. évre vonatkozóan

12. Végzshozatal a Temerin község 7438/1 kataszteri számú ingatlanának Temerin község köztulajdonba vételéről, amely a településen közterület részeként van előirányozva, a temerini „Tim-cop” Kft.-től

A napirendi pont bevezetőjét Goran Marković, a vagyoni jogi, lakás- és közművesítésügyi teendők önálló szakmunkatársa ismertette. Ezt a napirendi pontot a településrendezési, építészeti, lakás- és közművesítésügyi bizottság, valamint a Gazdasági, Fejlesztési és Pénzügyi Bizottság is megvitatta. Megnyílt a vita, amelyben részt vettek: Nikola Ember, dr Tanja Radovanović, Milan Radović és Mladen Zec.

A képviselő-testület, 18 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Végzést a Temerin község 7438/1 kataszteri számú ingatlanának Temerin község köztulajdonba vételéről, amely a településen közterület részeként van előirányozva, a temerini „Tim-cop” Kft.-től

13. Végzshozatal a Járeken található 790/5 kataszteri számú beépítetlen építési telek elidegenítéséről, amely Temerin község köztulajdonában van, Šipura Sanja (Temerin, Petőfi Sándor utca 12/4/26.) javára

A napirendi pont bevezetőjét Goran Marković, a vagyonjogi, lakás- és közművesítésügyi teendők önálló szakmunkatársa ismertette. Ezt a napirendi pontot a településrendezési, építészeti, lakás- és közművesítésügyi bizottság, valamint a Gazdasági, Fejlesztési és Pénzügyi Bizottság is megvitatta.

A képviselő-testület vita nélkül, 19 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

Végzést a Járeken található 790/5 kataszteri számú beépítetlen építési telek elidegenítéséről, amely Temerin község köztulajdonában van, Šipura Sanja (Temerin, Petőfi Sándor utca 12/4/26.) javára

14. Választások és kinevezések

A képviselő-testület vita nélkül, 19 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

V É G Z É S T
A TEMERIN KÖZSÉGI SZOCIÁLIS KÖZPONT IGAZGATÓJÁNAK TISZTSÉGE
MEGSZŪNÉSÉRŐL

Jasmina Pučić mesterjogász igazgatói megbízása a Temerin községi Szociális Központban a megbízatási idő lejárta miatt megszűnik.

A képviselő-testület vita nélkül, 19 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

V É G Z É S T
A TEMERIN KÖZSÉGI SZOCIÁLIS KÖZPONT IGAZGATÓJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL

Jasmina Pučić, mesterjogász, a Temerin községi Szociális Központ igazgatójává kerül kinevezésre négy évre.

A képviselő-testület vita nélkül, 19 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

V É G Z É S T
A TEMERIN KÖZSÉGI SZOCIÁLIS KÖZPONT IGAZGATÓSÁGI BIZOTTSÁGA TAGJÁNAK
FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL

I

Jovana Vuković felmentésre kerül a Temerin községi Szociális Központ igazgatósági bizottságának tagságából, a foglalkoztatottak közül.

II

Ivana Stojiljković kinevezésre kerül a Temerin községi Szociális Központ igazgatósági bizottságának tagjává, a foglalkoztatottak közül.

A képviselő-testület vita nélkül, 19 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

HATÁROZATOT

A TEMERIN KÖZSÉGI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG ÁLLANDÓ ÖSSZETÉTELŰ TAGJAINAK FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL

I

Damjan Maksić kinevezésre kerül a Temerin községi Választási Bizottság 2. állandó összetételének tagjává, az „Aleksandar Vučić – Temerin holnap” képviselőcsoport javaslatára.

II

Igor Ember felmentésre kerül a Temerin községi Választási Bizottság 6. állandó összetételének tagi tisztségéből, a Szerbiai Szocialista Párt képviselőcsoportjának javaslatára.

III

Snežana Kojić kinevezésre kerül a Temerin községi Választási Bizottság 6. állandó összetételének tagjává, a Szerbiai Szocialista Párt képviselőcsoportjának javaslatára.

A képviselő-testület vita nélkül, 19 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

V É G Z É S T

A TEMERINI „TEMERIN” KOMMUNÁLIS KÖZVÁLLALAT FELÜGYELŐBIZOTTSÁG TAGJÁNAK MEGBÍZATÁSÁNAK MEGSZŪNÉSÉRŐL

Branislav Miljković felügyelőbizottsági tagsági mandátuma a temerini „Temerin” Kommunális Közvállalatban a megbízatási idő lejártá miatt megszűnik.

A képviselő-testület vita nélkül, 19 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

V É G Z É S T
A TEMERINI „PETAR KOČIĆ” ÁLTALÁNOS ISKOLA ISKOLASZÉKÉNEK TAGJAI
FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL

I

Felmentésre kerülnek a temerini „Petar Kočić” Általános Iskola iskolaszékének tagjai a mandátum lejárta miatt:

A község képviselői:

1. Slavica Šikman
2. Zorica Panić
3. Biljana Beranek

A foglalkoztatottak képviselői:

1. Snežana Jakovljević
2. Mirjana Josipović
3. Svetlana Kokanović

A szülők képviselői:

1. Tibor Gergelj
2. Jovana Čulibrk
3. Željko Milanović.

II

Kinevezésre kerülnek a temerini „Petar Kočić” Általános Iskola iskolaszékének tagjai:

A község képviselői:

1. Jovana Morača
2. Zorica Panić
3. Andreja Karanović

A foglalkoztatottak képviselői:

1. Snežana Jakovljević
2. Mirjana Josipović
3. Svetlana Kokanović

A szülők képviselői:

1. Jovana Ćulibrk
2. Tibor Gergelj
3. Mladen Delić

A képviselő-testület vita nélkül, 18 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

V É G Z É S T
A SZŐREGI „DANILO ZELENVIĆ” ÁLTALÁNOS ISKOLA ISKOLASZÉKE TAGJAINAK
FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL.

I

Felmentésre kerülnek a sirigi „Danilo Zelenović” Általános Iskola iskolaszékének tagjai:

A község képviselői:

1. Ljiljana Subotić
2. Sanja Kosanović
3. Ivana Jezdimirović

A foglalkoztatottak képviselői:

1. Darko Egeljić
2. Dušica Mihailović
3. Predrag Krulj

A szülők képviselői:

1. Dragana Drezgić
2. Sanela Šuput
3. Gordana Ožegović

II

Kinevezésre kerülnek a sirigi „Danilo Zelenović” Általános Iskola iskolaszékének tagjai:

A község képviselői:

1. Tamara Vasilićević
2. Svetlana Inđić
3. Milutin Žiga

A foglalkoztatottak képviselői:

1. Darko Egeljić
2. Dušica Mihailović

3. Predrag Krulj

A szülők képviselői:

1. Pavle Jović
2. Dejan Krivokuća
3. Miodrag Marković

A képviselő-testület vita nélkül, 19 IGEN szavazattal, ELLEN-és TARTÓZKODÓ szavazat nélkül meghozta a:

V É G Z É S T A JÁREKI „SLAVKO RODIĆ” ÁLTALÁNOS ISKOLA ISKOLASZÉK TAGJAINAK FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL.

I

Felmentésre kerülnek járeki „Slavko Rodić” Általános Iskola iskolaszékének tagjai:

A község képviselői:

1. Marica Gajić
2. Jovanka Tankosić
3. Radmila Jakovljević

A foglalkoztatottak képviselői:

1. Tanja Šipka
2. Slađana Vejin
3. Slađana Marković

A szülők képviselői:

1. Dušan Marković
2. Jovica Savić
3. Jelena Samardžić

II

Kinevezésre kerülnek járeki „Slavko Rodić” Általános Iskola iskolaszékének tagjai:

A község képviselői:

1. Marica Gajić
2. Natalija Kovačević
3. Radmila Jakovljević

A foglalkoztatottak képviselői:

1. Tanja Šipka
2. Slađana Vejin
3. Jelena Vejin

A szülők képviselői:

1. Jelena Samardžija
2. Ivana Milenković
3. Gordana Bjelić

15. Képviselői kérdések

Ezen az ülésen nem hangzottak el képviselői kérdések.

A Képviselő-testület 17. ülése ezzel befejeződött, 12:30 órakor.

Ezen jegyzőkönyvi kivonat szerves része az ülésen készült hangfelvétel, amely Temerin Község honlapján lesz elérhető.

**A jegyzőkönyvet készítette,
Mirjana Gvozdenović**

**Milica Milankov,
a képviselő-testület titkára**

**Pásztor Róbert,
a képviselő-testület elnöke**